

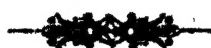
ସହଦାରଣ୍ୟକୋପମିଷୟ

(ପ୍ରଥମ ଭାଗ)

ମୃତ ଅସୁର ଚୁର୍ଣ୍ଣାଚରଣ ମାଂସ-ବେଦାନ୍ତ-ତୀର୍ଥ

କବି

ଅନୁଦିତ ଓ ସମ୍ପାଦିତ ।



ସମ୍ପାଦକ, ପ୍ରକାଶକ ଓ ମହାକବି ସମ୍ପାଦକ

ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ ଅନିଲଚନ୍ଦ୍ର ମହାପାତ୍ର,

ଲୋଟାମ୍ ଲାଇବ୍ରେରୀ,

୧୮୧ ନଂ ବର୍ଷପୁରୀସ୍ ଟ୍ରାଫିକ୍, କଲିକତା ।

ସନ ୧୯୨୨ ମସିହା ।

[All rights reserved.]

ମୂଲ୍ୟ-ପ୍ରତି-ପାଠକ-୧

ସମ୍ପାଦନ-ପତ୍ର-୨୫୦

উপনিষদের গ্রাহক হইবার নিয়মাবলী

১। ঐশ্ব্যার অগ্রিম ১ টাকার কথা হইবে, তাঁহারা সাধারণ গ্রাহক-শ্রেণী-
ভিত্তিক হইবেন। পুস্তক সম্পূর্ণ হইলে, এই টাকা হিসাবে শোধ দিব। পুস্তক
প্রাপ্ত হইবার পূর্বে যদি কেহ (বণ্টাকারে) এই পুস্তক লওয়া বন্ধ করেন,
তাহা হইলে অগ্রিম টাকা কেন্দ্র পাইবেন না।

২। গ্রাহকগণ যদি ডি. পি. ফেরৎ দেন, তাহা হইলে, তাঁহাদের অগ্রিম ১
টাকা হইতে ডি. পি. ফেরৎ বাহ বাইবে। ঠিকানা পরিবর্তন হইলে, সংবাদ
দিবেন; নতুবা ডি. পি. ফেরৎ আনিলে, অগ্রিম টাকা হইতে ফেরৎ বাহ বাইবে।
কর স্থানান্তর পত্র না পাওয়া পর্যন্ত পুস্তক পাঠান বন্ধ থাকিবে।

৩। পুস্তকগুলি ডি. পি. ফেরৎ আকারে মোটা কাগজে ছাপা
হইতেছে। গ্রাহকগণের অন্ত প্রত্যেক কণ্ঠ (৮ পৃষ্ঠা) বা আংশিক কণ্ঠের
মূল্য ১৫ ও বন্টাকারে মূল্য ২৫ পরসর মধ্যে হইবে। অত্যন্ত ক্ষেত্রের অন্ত
মূল্য কিছু অধিক হইবে।

৪। গ্রাহ্য প্রতি মাসে ১০ কণ্ঠা অথবা দুই মাসে ২০ কণ্ঠা হিসাবে এক
এক বৎ উপনিষদ প্রকাশিত হইতেছে। প্রত্যেক বৎ বাহির হইলেই
কলিকাতার ও বকংবলে উভয় স্থানেই গ্রাহকগণের নিকট ডি. পি. ফেরৎ পুস্তক
পাঠাইতেছি। তাঁকথরচ গ্রাহকে হিতে হইবে না।

ভোজ-সহকারী।

বহু ভোজ-গ্রহ মহন করিয়া এবং পুরাণ ও তন্ত্রসমূহ হইতে উদ্ধৃত
করিয়া এই-সমস্ত গ্রন্থখানি সংকলিত হইয়াছে।

ইহাতে ব্রহ্মের উপাসনা, ভক্তির ধ্যান, প্রণাম, গণেশ, মহাদেব, বিষ্ণু, শক্তি,
(দুর্গা, কালী, তারা, জগদ্ধাত্রী, সরস্বতী, লক্ষ্মী) স্বর্গাদি সবগ্রন্থের ভোজ,
ধ্যান ইত্যাদি আছে। এষ্টিক কাগজে মুদ্রিত, মূল্য পাঁচ আনা।

তত্ত্ব-জিজ্ঞাসা।

৭ কৃকধন মুখোপাধ্যায় এম্. এ, বি, এল্ প্রণীত মূল্য ১।

দর্শনের সব্ধ কৃকধন বাবু বঙ্গের শিকিত ব্যক্তিগণের নিকট সুপরিচিত।
তিনি ত্রিভিন্ন পত্রিকায় যে সব্ধ উপদেশ প্রবন্ধ লিখিতেন, সেইগুলি একত্র
করিয়া এই গ্রন্থ সংকলিত হইয়াছে। প্রবন্ধগুলি অতি গভীর ও শিক্ষাগ্রন্থ।

ক্রোমপ্যাথি বা বর্ণ-চিকিৎসা।

শ্রীযুক্ত হরেন্দ্রকৃষ্ণ দত্ত বি, এল্ প্রণীত মূল্য ১০।

বঙ্গভাষার ও দেশে ইহা একটা অনূদিত চিকিৎসা-শাস্ত্র; কেবল বাত ৪টি
রক্তিম শিশি, কাচ ও আলো আবৃত্তক। ইহা দরিদ্রজিহ্বের পরম বন্ধু।
প্রত্যেক গৃহস্থ পরিবারের এই পুস্তক অত্যন্ত প্রয়োজনীয়।

লোটার্স লাইব্রেরী—

ওম্ তৎ সৎ ব্রহ্মণে নমঃ ।

শুভ-স্বভূত-দীপ-

ব্রহ্মদারণাকোপনিষদ্ ।

আনন্দগিরিকৃত-টীকোপেত শাস্ত্ররভাষ্য-সমেত । .*

অথ শাস্তিপাঠঃ—

ওম্, পূৰ্ণমদঃ পূৰ্ণমিদং পূৰ্ণং পূৰ্ণমদ্যতে ।

পূৰ্ণস্ত পূৰ্ণমাদায় পূৰ্ণমেবাবশিষ্যতে ॥

ওম্ শাস্তিঃ শাস্তিঃ শাস্তিঃ ॥

অথ ভাস্ক্যভূমিকা ।

ওঁ নমো ব্রহ্মদিত্যো ব্রহ্মবিত্তাস্ত্রবাক্যকর্তৃভ্যো ।

বংশধ্বজ্যঃ, নমো গুরুভ্যঃ ।

—১৩—

অথ আনন্দগিরিকৃত-টীকা ।

ব্রহ্মবিত্তাস্ত্রবাক্যং ব্রহ্মতে রত্ননাথিবৎ । ব্রহ্মবিত্তা ত তদ্ব্যবিত্তং বন্ধে পুরুষোত্তমত্বং ১

নমঃ স্বভাস্ত্রনন্দোহ-সংসীকৃতভাস্যে । গুরবে পরমকৌশল-ব্রহ্মজ্ঞঃ সপত্নীয়ে ২

‘সপত্নীপাদ-পাদাস্ত্রনন্দং ব্রহ্মনিবর্তনত্বং । সুরেশ্বরাদিসম্ভূতৈরবদ্যিতবাক্যভেদে ৩

ব্রহ্মদারণাকে ভাষ্যে শিষ্যোপকৃতিসিদ্ধয়ে । সুরেশ্বরোক্তিমাজিষ্ঠ্য ক্রিতে ভাটনিবৃত্তঃ ৪

কাণ্ডে, উপনিষদ্বিধরণমাজ্ঞেন অপেক্ষামেব উপনিষদং শোখিতুকাযো ভগবান্ ভাষ্যকরণে
বিশ্বোপনিষদাদিসমর্থং শিষ্টোচারণপ্রমাণকং পরাপরন্তরনবভারতপং বহুলবাচ্যতঃ—নমো
ব্রহ্মদিত্যো ব্রহ্মবিত্ত্যো ইতি । বেদো হিরণ্যগর্ভে বা ব্রহ্ম-তরুণভারতপং সর্বা দেবতাঃ নবভূতাঃ ভবন্তি,
তদর্থবাৎ ভগবাক্যভাষ্যে, ‘এব উ হেব সর্বে দেবাঃ’ ইতি ক্রতেঃ । আদিপদেন পরমেশ্ব-
রভূতমো গৃহ্যতে । যদ্যপি তেবাক্যভাষ্যে ব্রহ্মভূতঃ, তথাপি তেবু অমায়ব্রহ্মনিরাসার্থং পুংস-
প্রপদ । তত্বেবা নমোবোপে । নমঃপদঃ ত্রিবিধগ্রহীতব্যবিত্তঃ । নম্ ব্রহ্মবিত্ত্যং বক্-
কামেন ক্রিয়িত্যভেদে ব্রহ্মকিয়ন্তে । সৈব হি ব্রহ্মণা, ইত্যাত আহ—ব্রহ্মজ্ঞিভ্যোক্তি । এতেনা

কর্তব্যবিভাগকর্তৃণে বৎসরাদ্বয়ং প্রাপ্যতি—অংশখ্যিক্ত্য ইতি । বত্ৰপি তত্র পৌতি-
বসিতরো ব্রহ্মতাঃ সজ্জারকর্তারঃ স্রজে, তথাপি ত্তরুণিভ্যক্বেণ ব্রহ্মণঃ প্রাপ্যতি
কর্তব্যবিভাগি তাং । সজ্জতি অপরত্বম্ নমক্ৰোতি—নমো গুরুভ্য ইতি । বত্ৰপি
ব্রহ্মবিভাগসজ্জারকর্তৃত্বাৎ এতে প্রাপেব নমক্ৰতাঃ, তথাপি শিষ্যাণাং ত্তরুণিভ্য-
বসিতরো ব্রহ্মতাঃ গুরুণঃ ত্তরুণব্রহ্মণঃ, 'বত্ৰ যেনে পরা ততিঃ' ইত্যাদিক্ৰতেষু ।

ভাষ্যভূমিকানুবাদ ।

ব্রহ্মবিভাগসজ্জারপ্রবর্তক ব্রহ্মাণি বৎসরবিগণের উদ্দেশে নমস্কার এবং
[শিষ্যাবতা] ত্তরুণের উদ্দেশে নমস্কার (১) ।

ভাষ্যভূমিকা ।

“উবা বা অবত” ইত্যববাদা বাক্যসনৈরিত্রিাক্ষণোপনিবৎ । তস্তা ইবমব্রহ্ম
বৃত্তিরভ্যতে সংসার-ব্যাবিভুৎসুতাঃ সংসারহেতু-নিবৃত্তিগাধন ব্রহ্মাত্মিক-
বিদ্যাপ্রতিপত্তয়ে ।

টীকা । বহুবিধ ব্রহ্মলীলাভ্যন্তরঃ, তৎ প্রতিজ্ঞাত্বং প্রতীকমানন্তে—উবা বা ইতি ।
এতেন চিত্তবিত্তারঃ বৃত্তে: ত্তরুণকৃত্যাবো অপরত্বব্রহ্মণঃ । ততি “বত্ৰা” ইত্যাদিবাণিন-
ক্রতিঃ অবিত্তা প্রবৃত্ত্য, ইহ পূর্ব: ‘উবা বা অবত’ ইত্যাদিকাপ্রতিপত্তিভ্যোতি । অব-
উদ্দেশ্যে নিবিশতি—ভ্রমতা ইতি । ত্তরুণকৃত্যাবো বিশেষভাবমাহ—অলপ্রহেতি ।
অতঃ প্রবৃত্ত: অলপ্রহেপি দার্বত: তথাব্রহ্মিতি প্রবৃত্ত প্রহণ্য । বৃত্তিশব্দো ভাবাবিবর: ।
ব্রহ্মাণ্যভিভাবিত্যো: ব্রহ্মার্থত্বং ব্রহ্মণাৎ চ উপবর্নিত ভাবানকণত অত্র ভাবাণিতি । বহু
কর্তৃত্বাভিভাবিত্যো: বিলকণ: অবিকারী ন জ্ঞানকাত্তে সত্তবতি, অবিকারঃ সাধারণত্বাৎ
বৈরাগ্যাসক্ত হৃদয়ত্বাৎ । ন চ নিরবিকারঃ সাধারণত্বমর্থতি, ইত্যত্ আহ—অংলাপ্নেতি ।
কর্তৃত্বকাত্তে হি স্বর্ণাদিকার: সংসারপদবণো নরপণ্ড: অবিকারী, ইহ তু সংসারাত্ম ব্যাবৃত্তি-
শিষ্টমো বিরতঃ । ন চ বৈরাগ্যং হৃদয়ং, শুদ্ধবুদ্ধিবৈকিনো ব্রহ্মলোকান্তে সংসারে
তৎসত্তবাৎ । উক্ত: হি—

“পৌধ্যসামং তু ত্তিত্তবীষমাপিতকর্তৃতিঃ ।

বৈরাগ্যং ব্রহ্মলোকাদৌ বাসজ্ঞানং সুনির্ভলম্ ।” ইতি ।

অতঃ, বৌদ্ধিকশিষ্টাবিকারিত্যো বৃত্তেরারত: সত্তবতীত্যর্থ: । তথাপি বহু-প্রহোজন-
সম্বাদান্ অতাবে কং বৃত্তিরভ্যতে, তত্রাহ—অংলাপ্নেতি । এষাত্ত-
-

(১) ভাষ্যপূর্বা-এখানে ‘ব্রহ্ম’ শব্দে যেম বা হিরণ্যগর্ভকে বুঝিতে হইবে, কারণ, একত্ব
শব্দে যেমই এখানে ব্রহ্মবিভাগ প্রকাশ করিয়াছেন, পরে হিরণ্যগর্ভ ভাবের প্রকাশ করিয়াছেন
কারণ, ব্রহ্মতা, উভয়কেই ব্রহ্মবিভাগপ্রবর্তক বলা যাইতে পারে । এই উপনিষদে ‘বৎস-
রাদ্বয়’ নামে কয়েকটি অংশ আছে, তাহাতে ব্রহ্মবিভাগপ্রবর্তক আচার্য্যগণের পায়স্ফ—

ভাষাতত্ত্বিকামুবাদ।

ভাষাভূমিকা।

ଟୀକା । ଏହୋଜବାଦିୟୁ ଏବୁଜାବତରା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟମି ନର୍କସାପାରାମାଃ ଏହୋଜବାଦିୟୁଂ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟମି । ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟମି—

বাবুপ্রমোদবাবু মোক্তার তাবু শুক্ল ৫৫৫ গৃহতে ।" ইতি ।

(২) ভাংপরা—গুরু বহুরূপের অপর নাম 'বাক্যসমূহ'। বাক্যসমূহ বা বাক্য, কেম
হইল, তাহা ইন্দোণমিবের কবিভার আবহা বসিতা হিরাহি ।

ବିକାରୀ; ତଥାଂ ଶକ୍ତିଂ ଶକ୍ତିଃ, ତଦ୍ଭିନ୍ନା ନେହୁଂ ନାନାଂ ନାବଦୀତି ଉପସିଦ୍ଧତାତେ ।
 ଉକ୍ତଂ ସି—‘ଅବସାଦନାର୍ଥତ ଗାବନାଂ’ ଇତି । ଶକ୍ତିବିକାରୀ ଯେ ଉପସିଦ୍ଧିଦାତେ, କବଃ ତହିଁ
 ଶ୍ରେୟଃ ବ୍ରହ୍ମାଃ ତଦ୍ଭିନ୍ନଂ ଶ୍ରେୟଃ ? ନ ବଲ୍ ଏକତ୍ର ନବତ୍ର ଅବେକାର୍ଥଂ ଗାବନ୍ ? ଇତ୍ୟାଦିତ୍ୟାହ -
 ତଦ୍ଭିନ୍ନାଦିତି । ଏହା ଶକ୍ତିବିକାରୀକରଣଂ ଉପଗତଂ ତତ୍ର ଉପସିଦ୍ଧିବ୍ୟବସାୟଃ ।

ସଦ୍ଭୋକବିଜ୍ଞାନକବେ ଶ୍ରେୟଃ କିମିତି ତଦ୍ଭୋକ୍ତାଂ ସର୍ବେଷାଂ ବିଜ୍ଞା ନ ତଦ୍ଭୋକ୍ତାମତା
 ଅବସାଦିପୁରାଣାଦେବ ଆତ୍ମସାମ୍ୟବଦନାଦି-ନିରସାଦିତ୍ୟାକରେତାଃ ତଦ୍ଭିନ୍ନା, ଇତି ବ୍ରହ୍ମସାମ୍ୟାକ-
 ନାବଦିର୍ଗତନୂର୍ବକବାହ—ଲେଖାମିତି । ଏବ ଆତ୍ମସାମ୍ୟବଦନାଦି-ନିରସାଦିତ୍ୟାକରେତାମାତ୍ମାପି
 କେବାପି ବିଜ୍ଞାତ୍ମନତାଂ ହୃତୋ ବ୍ୟୋକ୍ତାକରେତାଃ ତଦ୍ଭିନ୍ନତାଃ ? ଇତାତ ଆହ ନୁହନ୍ତି-
 ନିତି । ଉପସିଦ୍ଧିବଦନେତାଂ ଶ୍ରେୟସିଦ୍ଧାମାତ୍ମାକରେତାଂ ଏତ୍ର ବ୍ରହ୍ମଂ ଶ୍ରେୟଃ, ଅର୍ବଦୋତ୍ତମି
 ତଦ୍ଭିନ୍ନଃ, ଅବଶଃ ଅବଶେଷକ ଏତ୍ର ଶ୍ରେୟଃତାତ୍ତ୍ୱଂ, ତଦ୍ଭିନ୍ନାଦିତ୍ୟାକରେତାଂ ତଦ୍ଭିନ୍ନାଦିତ୍ୟାକରେତାଂ
 ହୃତନାଦିତ୍ୟାକରେତାଂ ଶ୍ରେୟଃତାତ୍ତ୍ୱଂ । ଏତା ବ୍ରହ୍ମଂ ଆତ୍ମକରଣଂ ତ ବ୍ରହ୍ମସାମ୍ୟାକମ୍ । ନ ତ ଏତଂ
 ଅତଦ୍ଭିନ୍ନତାଦିତ୍ୟାକରେତାଂ ବିଜ୍ଞାତାମାତ୍ମା । “କବାଂ କବାଃ ନେତା ତତୋ ଜାୟନ୍” ଇତି
 ଶ୍ରେୟଃବିକାରୀଃ । ଜାୟନ୍ତେ ବିଶିଷ୍ଟାବିକାରୀଃ-ବିଶିଷ୍ଟୋପି କର୍ମକାଳେନ ନିରତନୂର୍ବକାମ
 ତାତ୍ତ୍ୱାତ୍ମନୁପସ୍ଥାପନତାଃ ସଦ୍ଭୋକ ବ୍ରହ୍ମାଃ । ନ ତ ପରୀକ୍ଷକବିଶିଷ୍ଟତାତ୍ତ୍ୱଂ ଅବଦୋ ବିଦେବତୋ
 ଜାୟନ୍, ଇତ୍ୟାଦିତ୍ୟାକରେତାଂ ତଦ୍ଭିନ୍ନତାଃ ।

ତାତ୍ତ୍ୱାତ୍ମ୍ୟମକାମୁଦାନ ।

ସାହାୟା ଏହି ଶକ୍ତିବିକାରୀ ଅନୁଶିଳନେ ତତ୍ତ୍ୱମୟ, ତାହାବେଶ ସଂସାର, ଅନ୍ତଃସୂକ୍ଷ୍ମ
 ଶ୍ରେୟଃ) ତ ତତ୍ତ୍ୱକାରୀକୃତ ଅବିକାରୀ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣତା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟାବଦନ କରେ ବଳିଆ । ସେହି
 ଏହି ଶକ୍ତିବିକାରୀ ଉପସିଦ୍ଧି-ସଦେ ଅଭିହିତ ହେବା ପାଇଁ ; କେବଳ ନା, ‘ଉପ’ ଓ ‘ନି’
 ମୂଳକ ସଦ୍ (ଉପ + ନି + ସଦ୍) ବାହୁର ଶ୍ରେୟଂ ଅର୍ବଦ ଶ୍ରେୟଃ, ଉପସିଦ୍ଧି ଶ୍ରେୟଃ-
 ନିହିତ ଆତ୍ମକୃତା କରେ ବଳିଆ । ଏହି ଶ୍ରେୟଂ ‘ଉପସିଦ୍ଧି’ ନାମେ କଥିତ ହେବା ପାଇଁ

ହେଉ ଅର୍ଥାତ୍ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ସେହି ଏହି ଉପସିଦ୍ଧି-ଶ୍ରେୟଂ ଅବଶ୍ୟାସଦେ ପଠନୀୟ ବଳିଆ
 ଆତ୍ମକ, ଆତ୍ମ ପରିହାସେ ଶକ୍ତିକାଳେକା ବ୍ରହ୍ମ ବଳିଆ—‘ବ୍ରହ୍ମସାମ୍ୟାକ’
 ପଦବାଚ୍ୟ ହେ । ଏବେ କର୍ମକାଳେନ ନିହିତ ହେବା କିନ୍ତୁ ସଦ୍ଭୋକ, ତାହା ବର୍ଣ୍ଣିତ
 ହେଉଛି ;—

ତାତ୍ତ୍ୱାତ୍ମ୍ୟମକା ।

ମର୍ତ୍ତ୍ୟାତ୍ମ୍ୟମକା ବେଦଃ ଶ୍ରୀକାହ୍ନୁମାନାତ୍ୟାମ୍ ଅବଶ୍ୟତେଷାମିତି ଶ୍ରୀତି-ପରିହାସୋ-
 ପାର-ଶ୍ରୀକାହ୍ନୁମାନାତ୍ୟାମ୍, ମର୍ତ୍ତ୍ୟକାହ୍ନୁମାନାତ୍ୟାମ୍ ନିର୍ଗତ ଏବ ତତ୍ତ୍ୱଶ୍ରୀତି-ପରିହାସୋପରିହାସଂ ।

ହୃଦିବିଷୟେ ତ ଶ୍ରୀକାହ୍ନୁମାନାତ୍ୟାମ୍-ପରିହାସୋପରିହାସଂ ଶ୍ରୀକାହ୍ନୁମାନାତ୍ୟାମ୍
 ନିହିତାଂ ନ ଆପଦାବେଦନା । ନ ତ ଅସ୍ତି କ୍ଷମାତର-ସଦ୍ଭୋକାତ୍ମାତ୍ମା ବିଜ୍ଞାନେ
 କ୍ଷମାତରୋପରିହାସୋପରିହାସଂ, ବଦାଦ-ବାଦି-ବର୍ଣ୍ଣନାଂ ।

ভাষ্যতুমিকা ।

ভাষ্যতুমিকা ।

তন্মাং অনাত্তর-সম্বন্ধাভ্যাসিবে অনাত্তরেটানিষ্টপ্রাপ্তি-পরিহারোপায়-
বিশেষে চ শাস্ত্রং প্রবর্ততে ;—

“স্বয়ং শ্রেতে বিচিকিৎসা যদুবা, অতীতোকে সারযতীতি চৈকে”
ইতু্যপক্রম্য “অতীতোযোগলভব্যঃ” ইত্যোৎসাহি-নির্ণয়দৰ্শনাৎ ;

“যথা চ বরণং প্রাপ্য” ইতু্যপক্রম্য—

“যোনিমতে প্রপত্ততে পরীরতায় বেহিনঃ ।

হাপুসন্তেহুসংযতি যথাকং যথাস্ততম্ ।” ইতি চ ; •

“বরণং প্রাপ্যত্যঃ” ইতু্যপক্রম্য “তং বিতাকরমি সমবারভেতে” “পুণ্যো বৈ
পুণ্যেন কর্মণা তবতি, পাপঃ পাপেন” ইতি চ ;

“অপরিব্যাহি” ইতু্যপক্রম্য “বিজ্ঞানবরঃ” ইতি চ ব্যতিরক্তাভ্যাসিবিদ্যু ।

টীকা । প্রতিজ্ঞাতং সম্বন্ধং একটীত্বং অনিষ্টপ্রাপ্যতাবান্যং বেদান্তানাং
সম্বন্ধাতিশায়নসম্বন্ধাভ্যাসং তৎপ্রাপ্যাত্যঃ প্রতিপাদ্য পক্ষাৎ তেভ্যং কর্তৃকাতেন সম্বন্ধ-
বিশেষবচনম্ উচিতম্, ইতি যদ্যনঃ তৎপ্রাপ্যাত্যঃ সাধয়তি—অক্কে’ইহীতি । এতচ্চানু-
মানাত্যাম্ ইত্যাপ্যবতিরক্ত-প্রমাণোপলব্ধ্যৰ্থম্ । এতৎ অর্থঃ অধ্যয়ন-বিদ্যুপাত্তঃ সৰ্বোহপি
কাত্তবরতাকো বেদঃ—যাদান্তরানবিনতং যং ইটোপার্যাসি, তজ্জ্ঞাপনপনঃ ; তবতি অজাত-
জ্ঞাপকতাবিশেষবাং তুল্যং প্রাপ্যাত্যঃ কাত্তরেঃ ইতি । অথ বা বেদমং বেদোক্ততম্, য চ
পবেতরমানাবোদ্যঃ, তপ্যাসিহীনত্যাং, ‘এতৎপ্রবেদম্’ ইতি তি ক্রতেঃ । য চ ইটোমিটোপার্যাসি-
হারোপায়ঃ, তত্বেব তৎপ্রাপ্যাত্যঃ ইত্যাবিক্রতেঃ । য চ একাপকঃ,
সৰ্ব্বপ্রাপকত্যাং, ‘তমেব ভাস্তবতীতি সৰ্বম্’ ইতি ক্রতেঃ । য চ পনঃ, অবিজ্ঞাত-ভবতাব্যা-
তীতত্যাং ; ‘বিরতঃ পর আত্মনাং’ ইত্যাবিক্রতেঃ । এবংক্রপো বেদপন-বেদনীতঃ চিত্তেকতমঃ
প্রত্যাপ্যাত্তুরেব সৰ্বোহপি কাব্যাকারপায়কঃ প্রপকঃ, ‘আত্মবেদমং সৰ্বম্’ ইতি ক্রতেঃ ।
তবতি যথোক্তং যৎ একাপনন্তো বেদান্তা বিবিধাত্যঃ প্রমাণমিতি । অথবা এতচ্চাবিমা
অনবপতো বোহসো ইটোপার্যাহাপারো ব্রহ্মান্তা, তত্ প্রকাশনপনঃ সৰ্বোহপি অজ বেদঃ,
তত্বেব অজাতত্যাং ; তত্ কর্তৃকাতং কর্তৃকাত্তানপ্রকৃত-বুভিত্তিত্যবতা ব্রহ্মাবিনতে, অস্যাং উপ-
কারকম্, ‘বিবিধবিধি ব্রহ্মেন’ ইতি ক্রতেঃ । জ্ঞানকাতং তু সাক্ষ্যেব ততোপকৃতম্, পক্ষ-
পুস্তবত উপনিষদকপ্রবাং ; ‘সৰ্বো বেদা বৎপনমানমতি’ ইতি চ ক্রতেঃ । তম্ তুতঃ কর্তৃকাত-
বং জ্ঞানকাততাপি প্রাপ্যাত্যমিতি । অধিকারিসৌলভ্য-প্রতিপাদনমন্তা জ্ঞানকাতপ্রাপ্যাত্য-
মেব পুটীতি—অক্কে’পু’ক্কে’প্রাপ্যাত্যমিতি । অর্থঃ—‘হুবাং য়ে ত্যাং, হুবাং বা হুবাং’ ইতি
যতাবতঃ শাস্ত্রঃ বিদ্যা সৰ্বোবাং পুস্ত্যাপ্যাম্ অনবজ্ঞান-দুৰ্ভাবিধাত্রে অতিপ্রাণোপলভ্যাং
তন্মাজত চ যোক্তব্যং তৎকামিনঃ জ্ঞানকাত্যধিকারিণঃ স্তবত্যাং তবিন্ প্রমাণং ব্যাধিবিনম্
আদ্যৎ কং তৎপ্রাপ্যাত্যমিতি ।

টীকা । নমু বেদত কার্যপৰতা প্রাৰাণ্যং কৰ্মকাতবং কাতান্তরতাপি কার্যপৰতা
 প্রাৰাণ্যবেষ্টব্যমিতি, নেত্যাৎ—দৃষ্টান্তিহ্ময় ইতি । ক্রিয়া-কারক-কলেতি-কর্তব্যাত্মান
 অন্তত্ববিন্ কার্যে সমীহিত-প্রাণ্যাহ্যপারভূতে ব্যুৎপত্তিকালে প্রত্যক্ষানিসিদ্ধে তথাবিধ-
 কার্যবিধঃ অন্তথালভবাং তত্র নাসবঃ অনুসংজ্ঞঃ । ন হি লোকবেদয়োঃ তত্তিষ্ঠতে ;
 আলৌকিকে তস্মিন্ অব্যুৎপত্তিঃ প্রসঙ্গাৎ । ন চ অব্যুৎপন্নানি পদানি বোধকানি, অতিপ্রসঙ্গাৎ ।
 ন চ তত্তাপি ভূত্যা ব্যুৎপত্ত্যনুপপত্তিঃ ; তস্মিন্ ব্রহ্মভেদে আত্মভেদে চ প্রসঙ্গে : তত্তৎ-
 নান্যাতোপাধৌ বিজ্ঞানাদিগদানং ব্যুৎপত্তেঃ সূকরবাৎ । তানি চ আলৌকিকম্ অথতং
 প্রত্যক্ষ-ব্রহ্ম-নিদুষ্টিত-সামান্তবিশেষং লক্ষণম্ বোধয়তি । তস্মাদ্ ব্রহ্মৈব বেদপ্রমাণকং,
 ন কার্যমিতি ভাবঃ । কিঞ্চ, তিষ্ঠতু বেদান্তপ্রাৰাণ্যং, কৰ্মকাতোহপি ব্যতিরিক্তান্না-
 তিহ্মাদৌ সিদ্ধেহৰ্থে প্রাৰাণ্যাবশ্যকম্ : তদন্তাবে তৎপ্রাৰাণ্যযোগাৎ । ন হি তবিষয়-
 বেদ-সম্বন্ধায়-সত্ত্বানবিশিষ্টে পায়লৌকিক-প্রযুক্তির্দ্বৈতজ্ঞত্বং । তস্মাৎ কৰ্মকাত-প্রাৰাণ্যনিচ্ছতা
 সিদ্ধেহৰ্থে তবিষয়েহ-সম্বন্ধিনি আত্মনি স্বর্গাদৌ চ তৎপ্রাৰাণ্যত্ব অক্ষুপেয়বাৎ কার্যে
 বেদপ্রাৰাণ্যনিরম্য বেদান্তানামপি স্বার্থে নাসবং সিধ্যতীত্যাহ—ন চেতি । নমু
 বেদান্ত-সম্বন্ধায়জ্ঞানং বিনাপি বিনিবশাৎ অন্তর্ধর্মক্রিয়ায় প্রযুক্তিঃ স্তানিহিত, নেত্যাৎ
 —অস্তাবেনিতি । যদা আত্মা বেদান্তরসম্বন্ধী পাত্ৰাৎ নাসত্তরাজ্ঞ ন প্রমিতঃ, তদা
 ভোক্তরসম্বন্ধাৎ ন প্রেকাপূৰ্ণকারী নাপাদি প্রযুক্তিঠেৎ ; লোকারহতত ব্যতিরিক্তান্নাত্বম্
 অজানতো জ্ঞাত্তরেষ্টানিষ্ট-প্রাপ্তি-বাবীজ্ঞয়া বৈদিকক্রিয়ানু অপ্রযুক্তেদর্শনাৎ । অতো
 ন অতিরিক্তজ্ঞানঃ বিনা সাম্প্রায়িক প্রযুক্তিরিত্যর্থঃ ।

নমু বিষয়ঃ সাধনবিশেষঃ বোধয়ন্তো ন অতিরিক্তান্নাত্বাদৌ নাসবঃ বাক্যভেদপ্রসঙ্গাৎ ।
 ইত্যত আহ—তস্মাদিতি । অতিরিক্তান্নবিধঃ বিনা পায়লৌকিক-প্রযুক্ত্যানুপপত্ত্যা
 কৰ্মকাত-প্রাৰাণ্যযোগানিহিত বাবং । বিধীনাং ক্রত্বার্থাত্মান্ উৎসাহ্যত্ববিকৃতম্ ইত্যর্থঃ ।
 ন কেবলং বিধিভিরেব অর্থাক্ষিপ্তম্ অতিরিক্তান্নাত্বং, কিঞ্চ ক্রত্বাপি অমুৎখেনোক্তম্,
 ইত্যাহ—যেযমিতি । নির্ণয়মর্শনাদ্ ব্যতিরিক্তান্নাত্বমিতি সন্থতঃ । তত্রৈব প্রকৃতোপ-
 যোগিভেদ উপক্রমোপসংহারান্তরে দর্শয়তি—যথা চেতি । পূর্ববদেব সম্বন্ধভ্যোতসার্থঃ
 চকারঃ । উপক্রমোপসংহারকরণ্যাৎ কঠবলীমান্ অতিরিক্তান্নাত্বং তাৎপর্যবৃদ্ধা বৃহদা-
 রণ্যক-বাক্যতাপি তত্র তাৎপর্যবাহ—অমুমিতি । ন হি প্রসিদ্ধভূতং বেদানে: স্বর-
 যোতিভট্টমিতি যোতিব্রহ্মপত্তোপক্রমঃ তথিবেদো বেদাদিব্যতিরিক্তজ্ঞানম্ অধিকরোতি ।
 তৎ প্রেতং বিভাকরশ্চ পূর্বোপার্জিতে কলনাময় অনুপপ্জতঃ । ন চ নবা জ্ঞানকরানুভবঃ
 কলবহুতবতীতি শারীরকব্রাহ্মণপত্তোপসংহারোহপি জ্ঞাত্তরসম্বন্ধবিষয়ঃ । ন চ অত্রৈব ভবী-
 তবতো বেদানে: জ্ঞাত্তরসম্বন্ধো সূক্তঃ । তেন আত্মা বহাদিব্যতিরিক্তো জ্ঞাত্তরসম্বন্ধী
 সিদ্ধো ব্রাহ্মণ্যত্যাগিত্যর্থঃ । অজাতশত্রুব্রাহ্মণে চ “ব্যেব স্বা জগন্নিয়ামি” ইত্যুপকরণো ব্যতি-
 রিক্তান্নাত্ব-বিষয়ঃ । ন হি প্রত্যকে বেদাদৌ বিজ্ঞানো অতি । তত্রৈব উপসংহারে “ব এব
 বিজ্ঞানময়ঃ পুরুষঃ” ইতি বিজ্ঞানময়-বিবেচনাদ্ অতিরিক্তান্নাত্বং দর্শিতম্ ; ন হি বেদানে:
 বিজ্ঞানময়ম্ অতি, তস্মাৎ তদপি উপক্রমোপসংহারাত্যাং ব্যতিরিক্তান্নাত্বং সমর্থতীত্যাহ—

জ্ঞাপয়িষ্যামি ইত্যুপক্রমোক্তি। ন চ উদাত্তানাং বাগ্যানাং অপ্রামাণ্যং ;
তৎপ্রামাণ্যতঃ উৎপত্তিকল্পে বেদবিশেষাদ্ অত্যাগেরাশিতি ভাঃ।

ভাষ্যকৃত্তিকানুবাদ।

অতীত বিষয়ের প্রাপ্তি ও অনিষ্ট বিষয়ের পরিহার করা (পরিভোগ করা)
সম্ভবমানাত্রেই অতিশ্রেষ্ঠ নৈসর্গিক বর্ষ ; অথচ কি উপায়ে যে, সেই ইষ্টপ্রাপ্তি
ও অনিষ্ট-পরিহার করা বাইতে পারে, তাহা কেবল প্রত্যক্ষ ও অনুমানের
সাধ্যায্যেই অবধারণ করা বাইতে পারে ন'; এইজন্য লোকপ্রসিদ্ধ সমস্ত বেদশাস্ত্রই
সেই উপায় প্রকাশনে আগ্রহাবিত।

বিশেষ এই যে, যাহা দৃষ্ট বা ইন্দ্রিয়লৌকিক ইষ্টপ্রাপ্তি ও অনিষ্ট-পরিহার,
তাহা সাধারণতঃ প্রত্যক্ষ ও অনুমান-প্রমাণ দ্বারা ই নিরূপিত হইতে
পারে ; এই কারণে তদ্বিষয়ে আর বেদশাস্ত্র অবেষণ করিবার প্রয়োজন
হয় না ; [সূত্রায়ং অদৃষ্ট বা অলৌকিক বিষয়েই শাস্ত্র-প্রমাণের প্রয়োজন
হয়]। কিন্তু জ্ঞানান্তরভাগী আশ্বার অস্তিত্ববিষয়ে জ্ঞান না থাকিলে অর্থাৎ
দেহাতিরিক্ত আশ্বার জ্ঞানান্তর-সত্তা বিষয়ে স্থিরবিশ্বাস না থাকিলে কখনই
জ্ঞানান্তরীয় ইষ্টপ্রাপ্তি ও অনিষ্টপরিহারের ভল্ল কাহারও ইচ্ছা হইতে পারে না ;
যেহেতু, 'সত্যাববাদী' লোক দেখিতে পাওয়া যায়। অর্থাৎ একজন এক প্রেমীর
লোক দেখিতে পাওয়া যায়, বীহারা বলেন,—দেহের অতিরিক্ত ও জ্ঞানান্তরভাগী
আশ্বা বলিয়া কোন পদার্থ নাই ; পৃথিব্যাदि ভূতবর্গেরই স্বভাব এই যে, পর-
স্পরের সহিত সন্মিলিত হইয়া—দেহাকারে পরিণত হইয়া চৈতন্তসম্পন্ন হইয়া
থাকে (৩); সূত্রায়ং পারলৌকিক শুভাশুভপ্রাপ্তির প্রেরণ অনাবশ্যক-ইত্যাদি।

বস্তুতঃ, এই কারণেই আশ্বার জ্ঞানান্তরাস্তিত্ব প্রতিপাদনে এবং জ্ঞানান্তরীয় ইষ্ট-
প্রাপ্তি ও অনিষ্টপরিহারের উপযুক্ত উপায় প্রকাশনেই বেদাধিশাস্ত্রের প্রধানভঃ
প্রবৃত্তি বা বস্তু। কেন না, [কঠোপনিষদে] 'সম্ভব্যা মরিলে পর কেহ কেহ বলেন,

(৩) তাৎপর্য—মাত্তিক-সম্প্রদায়কে 'সত্যাববাদী' বলা হইয়া থাকে। ঠাংহারা বলেন—
বৃহস্পতি বুলদেহের অতিরিক্ত জ্ঞানান্তরভাগী নিত্যচৈতন্তবরূপ আশ্বা বলিয়া কোন প্রমাণ
নাই। চৈতন্ত দেহেরই বর্ষ ; স্বভাবতঃ চূর্ণ ও স্বভাবপীত হরিদ্রা, যেমন একজন বিভিন্ন হইলে
তাহাতে অভিন্নব রক্তিমাকার উদ্ভূত হয়, তেমনি পৃথিব্যাदि অল্প পরার্থেরও পরস্পর বিলম্ব
সংযোগে সমুৎপন্ন এই বুলদেহেরও এক অভিন্ন চৈতন্তবর্গের আবির্ভাব হইয়া থাকে ; সূত্রায়ং
অনুভূতমান চৈতন্তগুণটি দেহেরই বর্ষ। দেহের সজ্জই তাহার উৎপত্তি, আবার সজ্জ
সজ্জই তাহার বিনাশ হইয়া যায় ; এখানেই স্বর্ণ-নরক-ভোগ ; লোকান্তর বা জ্ঞানান্তর
কল্পনা, এবং দেহাতিরিক্ত নিত্য আশ্বার জ্ঞানান্তরসত্তা—এ সমস্তই বিখ্যা, কল্পিত কথা মাত্র।